31968R0821

L 149/46 *ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV* 29.6.1968

NARIADENIE KOMISIE (EHS) č. 821/68

z 28. júna 1968

o vymedzení pojmov uplatňovaných pri udeľovaní vývozných náhrad na lúpané zrná a perlové zrná obilnín

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady č. 120/67/EHS ([1]) z 13. júna 1967 o spoločnej organizácii trhu s obilninami, a najmä na jeho článok 16 odsek 4,

keďže vývozná náhrada má prihliadať na kvalitu výrobku spracovaného z obilnín, ktorý spĺňa podmienky na ňu v prípade, že verejné fondy prispievajú na vývoz tovarov nižšej kvality; keďže je preto nevyhnutné ustanoviť presnú, v každom členskom štáte uplatniteľnú definíciu zŕn obilnín spĺňajúcich podmienky na náhradu na „lúpané zrná“ a „perlové zrná“;

keďže opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre obilniny,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Na udelenie vývozných náhrad musia perlové zrná a lúpané zrná obilnín mať vlastnosti uvedené v prílohe.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 1. júla 1968.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 28. júna 1968

Za Komisiu

predseda

Jean REY

([1]) Ú. v. ES 117, 13.6.1967, s. 2269/67.

PRÍLOHA

VYMEDZENIE POJMOV „LÚPANÉ ZRNÁ“ (VYMLÁTENÉ ALEBO OLÚPANÉ) A „PERLOVÉ ZRNÁ“

A. „Lúpané zrná“ zahŕňajú vymlátené a olúpané zrná:

1. **Vymlátené zrná:**

sú zrná cereálií s odstráneným oplodím alebo zrná obilnín bez pliev (pozri vysvetlivky k položke sadzobníka č. 10.03: zrná) s plevami odstránenými a priliehajúcimi k oplodiu (ako napríklad v prípade jačmeňa ostnatého), alebo ktoré obklopujú zrná tak pevne, že plevy nemôžu byť oddelené mlátením atď. (ako v prípade ovsa).

2. **Olúpané zrná:**

sú zrná (v prípade jačmeňa s odstránenými plevami), ktoré majú väčšiu časť oplodia a obalu (osemenia) odstránenú.

B. „Perlové zrná“ zahŕňajú:

a) zrná, ktoré zodpovedajú tejto definícii:

perlové zrná obilnín, hlavne jačmeňa, ktoré majú odstránený celý obal, oplodie, klíček a väčšiu časť vonkajšej vrstvy a lepkovej vrstvy a ktoré majú rovnakú veľkosť a okrúhly tvar;

b) a ktoré navyše spĺňajú tieto požiadavky:

1. Odstránenie obalu, olúpanie a vymlátenie podľa definície;
2. Pravidelnosť zŕn:
   a) 75 % zŕn nesmie presiahnuť 20 % dm;
   b) 94 % zŕn pridávaných postupne medzi 3 % a 97 % nesmie presiahnuť 30 % dm;
   c) 100 % zŕn nesmie presiahnuť 50 % dm.

Pravidelnosť sa určuje rozborom preosievaním, pričom sa používajú sitá s okrúhlymi otvormi.

dm: stredná hodnota získaná z grafu výsledkov rozboru preosievaním v bode, v ktorom 50 % výrobku prešlo cez sito.

Rozbor preosievaním

Prístroj:

— Sada sít s okrúhlymi otvormi (priemer 200 mm, priemer otvorov 4,0 až 1,0 mm s intervalmi 0,25 mm),

— Preosievací prístroj – preosievanie by sa malo vykonať ručne; preosievacie pomôcky (gumové kocky so stranou 20 mm),

— Presné váhy.

Metóda:

Perlový jačmeň obvykle prechádza cez šesť rozličných sít; sada sít je uzavretá navrchu a naspodu sitom s najväčšími otvormi umiestnenými navrchu; vrchné a spodné sito má byť po preosievaní prázdne.

Dve vzorky perlového jačmeňa so skontrolovanou hmotnosťou od 50 do 100 gramov sa preosievajú ručne počas najmenej piatich minút s pomocou gumových kociek.

Preosievanie pozostáva z uchopenia sady sít rukou a jej natriasania viac-menej horizontálne, 120 ráz za minútu, pričom každé otrasenie urobí posun asi 70 mm. Tento kmitavý pohyb sa preruší každú minútu trojnásobným točivým pohybom. Preosiate zvyšky sa odvážia na najbližších 0,1 g a vyjadria sa ako percento preosiateho výrobku, ktorý sa odváži na najbližšie celé číslo a vypočíta sa priemer.

Priemerné percento preosiatych zvyškov sa pridáva postupne, pričom sa začína od hodnoty 0 % vzhľadom na zvyšky z prázdneho sita s najväčšími otvormi. Pridané percento ε (%) a rozmery otvorov v príslušných sitách sa nanášajú na súradnicové osi milimetrového papiera, ε (%) na ordináty a priemery otvorov v mm na súradnicu.

Stredná hodnota (dm) je šírka otvoru vyjadrená v stotinách mm pre ε (%) = 50 a odčítava sa z grafu získaného spojením bodov priamkami.